



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 21. toukokuuta 2021
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2018/0206(COD)

8859/21
ADD 1

CODEC 713
SOC 283
SAN 301
CADREFIN 249
COH 3

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI Euroopan sosiaalirahasto plussan (ESR+) perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1296/2013 kumoamisesta (ensimmäinen käsittely) – Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan ja neuvoston perustelujen hyväksyminen = Lausumat

Bulgarian lausuma

Bulgarian tasavalta katsoo, että Euroopan sosiaalirahasto plussasta annetun asetuksen liitteissä I ja II sekä oikeudenmukaisen siirtymän rahastoa koskevan asetuksen liitteessä III esitettyjä yhteisiä indikaattoreita koskevassa raportoinnissa ei ole pakko käyttää kategoriää "muunsukupuolinen". Bulgarian tasavalta ei aio kerätä ja raportoida asiaankuuluvia tietoja sellaisesta kategoriasta, jota ei ole olemassa sen kansallisessa lainsäädännössä.

Unkarin lausuma

Koheesiopolitiikkaa koskevien asetusten hyväksymismenettely on edennyt uuteen tärkeään vaiheeseen. Unkari katsoo tarpeelliseksi toistaa aiempi lausumansa, joka koskee sukupuolten edustusta ja tulkintaa näissä asetuksissa.

Naisten ja miesten tasa-arvo on kirjattu perusoikeutena Euroopan unionin perussopimukseen. Unkarin kansallinen oikeusjärjestys takaa naisten ja miesten tasa-arvon kansainvälisesti velvoittavien ihmisoikeusvälineiden sekä Euroopan unionin perusarvojen ja periaatteiden mukaisesti.

Näistä syistä Unkari tulkitsee käsitteen "sukupuoli" viittaavan "biologiseen sukupuoleen" Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 8, 10, 19 ja 157 artiklan ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 21 ja 23 artiklan mukaisesti.

Lisäksi Unkari on vakuuttunut siitä, etteivät nämä lainsäädäntöasiakirjat ole oikea paikka määritellä "sukupuolen" käsitettä.

Edellä mainittujen sekä Unkarin lainsäädännön mukaisesti Unkari tulkitsee käsitteen "sukupuoli" viittaavan "biologiseen sukupuoleen" ja käsitteen "sukupuolten tasa-arvo" viittaavan "miesten ja naisten väliseen tasa-arvoon" näissä asetuksissa. Tietojen erittelyn osalta Unkari katsoo, että ESR+-asetuksen liitteiden I ja II ensimmäistä riviä (ja myös JTF-asetuksen liitteen III alaviitettä 27) olisi sovellettava ja viitattava termiin "sukupuoli" ja suluissa olevaan osaan kokonaisuutena eikä vain yhteen siinä luetelluista alaluokista.

Kun otetaan huomioon, että termin "sukupuoli" sisällön määrittäminen kuuluu jäsenvaltioiden yksinomaiseen toimivaltaan, asiaa koskevien johdanto-osan kappaleiden, artiklojen, liitteiden ja alaviitteiden olisi katsottava viittaavan sukupuolen käsitteeseen sellaisena kuin sitä tulkitaan kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Puolan lausuma

Naisten ja miesten tasa-arvo on kirjattu perusoikeutena Euroopan unionin perussopimukseen. Puolan kansallinen oikeusjärjestys takaa naisten ja miesten tasa-arvon kansainvälisesti velvoittavien ihmisoikeusvälineiden sekä Euroopan unionin perusarvojen ja periaatteiden mukaisesti. Näistä syistä Puola tulkitsee sukupuoleen viittaavien sanamuotojen tarkoittavan naisten ja miesten välistä tasa-arvoa SEUT 8 artiklan mukaisesti.

Komission lausuma

ESR+:n investoinnit lapsiköyhyyden torjuntaan:

Vuonna 2019 EU:ssa oli 18 miljoonaa köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa olevaa lasta, ja joissakin jäsenvaltioissa heitä oli hyvin paljon. Covid-19-pandemia ja sen sosioekonomiset seuraukset ovat pahentaneet eriarvoisuutta ja köyhyyttä ja vaikuttaneet heihin voimakkaammin. Lapsiköyhyyttä esiintyy jatkuvasti kaikissa jäsenvaltioissa, ja se on edelleen korkeampi kuin työikäisten aikuisten.

Sen vuoksi komissio on tyytyväinen tasapainoiseen sopimukseen, jolla ESR+:sta tulee ratkaiseva väline, jolla puuttua lasten köyhyyden muodostamaan haasteeseen. Sopimuksessa tunnustetaan, että lapsiin on investoitava kiireellisesti kaikissa jäsenvaltioissa.

Komissio esittää pian ehdotuksen lapsitakuuksi, jonka tavoitteena on vastata haasteeseen rakenteellisesti. ESR+:aa ohjelmoitaessa komissio tekee kaikkensa varmistaakseen, että jäsenvaltiot osoittavat asianmukaista ESR+:n rahoitusta lapsitakuun täytäntöönpanon edistämiseksi. Lisäksi se kannustaa jäsenvaltioita käyttämään myös muita EU:n rahoitusvälineitä ja käytettävissä olevia kansallisia resursseja riittävien investointien tukemiseksi tällä alalla.

ESR+:n investoinnit nuorisotyöttömyyteen:

Komissio korostaa, että covid-19-pandemian aiheuttama sosioekonominen kriisi on vaikuttanut suhteettomasti nuoriin. Nuorisotyöttömyys kasvoi EU:ssa joulukuusta 2019 joulukuuhun 2020 kolme prosenttiyksikköä, ja työttömien nuorten määrä nousi yli 3,1 miljoonaan. Komissio muistuttaa myös, että nuorisotyöttömyys on ollut jatkuvasti huomattavasti korkeampi kuin aikuisväestön työttömyysaste. Viimeisimpien lukujen mukaan ero on yli 10 prosenttiyksikköä (17,8 prosenttia verrattuna 6,6 prosenttiin joulukuussa 2020).

Komissio on tyytyväinen lainsäädäntövallan käyttäjien aikaansaamaan sopimukseen, jossa tunnustetaan tämä haaste kaikissa jäsenvaltioissa. ESR+ on tärkein EU:n rahoitusväline äskettäin hyväksytyn vahvistetun nuorisotakuun ja muiden nuorisotyöllisyyden tukialoitteen mukaisten asiaankuuluvien toimenpiteiden täytäntöönpanossa.

ESR+:aa ohjelmoitaessa komissio tekee kaikkensa varmistaakseen, että jäsenvaltiot osoittavat asianmukaista ESR+:n rahoitusta vahvistetun nuorisotakuun täytäntöönpanemiseksi. Lisäksi se kannustaa jäsenvaltioita käyttämään myös muita EU:n rahoitusvälineitä ja käytettävissä olevia kansallisia resursseja riittävien investointien tukemiseksi tällä alalla.